

A photograph of an airplane wing in flight, viewed from a passenger's perspective. The wing is white and extends from the left side of the frame towards the right. The background is a clear blue sky with a soft orange glow on the horizon, suggesting a sunrise or sunset. The bottom of the image transitions into a solid orange background where the title is located.

# Allmänna villkor för transport av passagerare och bagage



# INNEHÅLL

1. Inledning .....	3
2. Tillämplighet .....	5
3. Biljetter .....	5
4. Återlösen av biljett .....	9
5. Återbetalning av biljettpris .....	10
6. Bokning .....	11
7. Ensamresande barn .....	11
8. Incheckning och ombordstigning .....	12
9. Bagage .....	13
10. Assistans .....	15
11. Uppförande ombord på flygplan .....	15
12. Nekad transport/Begränsningar i transport .....	16
13. Transport av djur .....	17
14. Administrativa formaliteter .....	18
15. Tidtabeller .....	19
16. Ansvar .....	19
17. Tidsfrister för anspråk .....	22
18. Kompensationer .....	23
19. Övriga bestämmelser .....	25
20. Personuppgifter .....	26
21. Tolkning .....	26
22. Ändringar .....	26
23. Kontaktinformation för anhöriga .....	26
24. Länkar och dokument .....	27



# 1. INLEDNING

**I dessa allmänna villkor regleras dina rättigheter och skyldigheter gentemot oss samt våra rättigheter och skyldigheter gentemot dig före, under och efter transport. Bland annat anger dessa allmänna villkor våra ansvarsbegränsningar gentemot dig vid skada och/eller försening avseende dig eller ditt bagage samt rätten till kompensation vid inställt eller försenat flyg samt vid nekad ombordstigning.**

Våra villkor samt passagerarens berättigade krav på ersättning vid fysisk kroppsskada och dödsfall eller skada som uppstår på grund av en försening av transporten baseras och grundas i all väsentlighet på Montrealkonventionen av den 28 maj 1999, som genomförts i Gemenskapen genom förordning (EG) nr 2027/97, ändrad genom förordning (EG) nr 889/2002 och medlemsstaternas nationella lagstiftning.

Därtill kommer ytterligare bestämmelser om kompensation vid försenat eller inställt flyg, samt vid nekad ombordstigning, vilka följer av EU förordningen 261/2004. Denna kompensation ansvarar endast den faktiska operatören för, om annan operatör än Air Leap skulle utföra flygningen, om denne anges med flygbolagskod i flygbiljetten. Dessa allmänna villkor reglerar förhållandet mellan dig som passagerare och oss som flygoperatör där vi är den faktiska operatören samt när du flyger på en av oss utfärdad biljett, utställd i vårt namn och vår flyg-bolagskod anges på biljetten för flygningen oavsett om annan operatör utför transporten under annan flygbolagskod angiven i biljetten.

Dessa allmänna villkor finns tillgängliga hos Air Leap Kundtjänst och bemannade säljställen samt på Air Leap hemsida [www.airleap.se](http://www.airleap.se). Vidare kan mer information erhållas via länkar i Artikel 24 nedan.

## 1.2 DEFINITIONER

Dessa allmänna villkor skall följande ord och uttryck ha den betydelse som anges nedan:

Med "vi", "vår", "vårt", "våra", "bolaget" samt "Air Leap" och "oss" avses Air Large European Aviation Project AB samt varumärket Höga Kusten Flyg. Samtliga flygningar utförs under Air Large European Aviation Project AB:s (LPA) tillstånd och flygkod.

Med "Auktoriserad Agent" avses försäljningsrepresentant som vi utsett att representera oss vid försäljning av våra lufttransporttjänster.

Med "Flygbolag" avses ett flygbolag, vars Flygbolagskod framgår av din Biljett eller en Kombinationsbiljett.

Med "Flygbolagskod" avses de två tecken eller tre bokstäver, som identifierar varje flygbolag.

Med "du", "din", "ditt", "dina" och "dig" samt "passagerare" avses person, förutom besättningsmedlem, som transporteras eller skall transporteras med flyg enligt en Biljett. (Se även definitionen av "Passagerare").

Med "Närstående" avses din make/maka eller sambo, föräldrar, barn, syskon, mor- och farföräldrar, barnbarn, svärfar, svärmor, svåger, svägerska, svärson och svärdotter.

Med "Allmänna Villkor" avses dessa allmänna villkor för transport av passagerare och bagage. Därutöver kan Air Leap ha gällande villkor för speciella transporter vilka ej räknas som normala transporter. Dessa villkor kommer innan bokning av speciell transport bekräftas av oss meddelas er, samt kan även vid förfrågan erhållas från Air Leap.

Med "Tariff" avses Air Leaps offentliga och publicerade respriser, avgifter, biljettregler och/eller därmed förenade allmänna villkor, omfattande (utan att begränsas därtill) särskilda villkor avseende rabatterade biljetter och särskilda produkter och erbjudande.



Med **"transportavtalet"** avses det avtal om transport mellan passagerare och Air Leap som anses ingånget i och med att Air Leap accepterat bokningen och passageraren acceptera Air Leaps Allmänna Villkor.

Med **"Transport"** avses lufttransport av Passagerare och/eller Bagage.

Med **"Avtalade Mellanlandningar"** avses de platser, förutom avreseort och destinationsort, som anges i Biljetten eller i våra tidtabeller som planerade mellanlandningar under din rutt.

Med **"Incheckningsfrist"** avses den tidsfrist som flygbolaget angett för din incheckning samt, i förekommande fall, för erhållande av ditt boarding pass.

Med **"Resuppehåll"** avses ett planerat uppehåll under din resa på en plats mellan avreseorten och destinationen.

Med **"Bagage"** avses dina personliga ägodelar som du har med dig på din resa. Om inget annat anges i dessa Allmänna Villkor omfattar bagage både Incheckat Bagage och Handbagage.

Med **"Bagageetikett"** avses ett dokument som utfärdats enbart för identifieringen av Incheckat Bagage.

Med **"Bagagekvitto"** avses den del av Biljetten som avser Transport av Incheckat Bagage.

Med **"Handbagage"** avses annat bagage än Incheckat Bagage.

Med **"Incheckat Bagage"** avses Bagage som vi omhändertar och för vilket vi har utfärdat ett Bagagekvitto.

Med **"Biljett"** avses antingen den handling som benämns "Passenger Ticket and Baggage Check" eller den Elektroniska Biljett, som utfärdats av oss eller för vår räkning, och som innehåller Kontraktsvillkor, upplysningar och Flygkuponger.

Med **"boarding pass"** eller **"boarding card"** avses den del av biljetten som medger tillträde till flygplanet efter att incheckning genomförts och passageraren därmed är incheckad.

Med **"Elektronisk Biljett"** avses Resplan/Kvittens som utfärdats av oss eller för vår räkning, den Elektroniska Kupongen samt, i förekommande fall, ett boarding dokument.

Med **"Elektronisk Kupong"** avses en elektronisk flygkupong eller annan värdehandling som förvaras av oss i vår databas.

Med **"Flygkupong"** avses den del av Biljetten där det anges **"good for passage"**, eller i fråga om en Elektronisk Biljett, den Elektroniska Kupongen, vilka envar berättigar den namngivna Passageraren att medfölja på den flygning som anges däri.

Med **"Kombinationsbiljett"** avses en biljett som utfärdats till dig tillsammans med en annan biljett, vilka tillsammans utgör ett enda transportavtal.

Med **"Passagerarkupong"** avses den del av Biljetten som utfärdats av oss eller för vår räkning, som benämns **"Passenger Coupon"** och som du skall behålla.

Med **"Resplan/Kvittens"** avses dokument som vi utfärdar till Passagerare som reser på Elektronisk Biljett och som anger Passagerarens namn och information om flygningen.

Med **"Dagar"** avses kalenderdagar, omfattande samtliga sju veckodagar. Vad gäller meddelande räknas inte den dag då meddelandet avsändes. Vid bestämmande av en Biljetts giltighetstid räknas inte dagen då Biljetten utfärdades eller flygningen påbörjades.

Med **"Force Majeure"** avses ovanliga och oförutserbara omständigheter och händelser utanför din eller vår kontroll, vars följder inte hade kunnat förutses, påverkas eller undvikas trots iakttagande av vederbörlig försiktighet såsom men ej begränsat till tekniska omständigheter, eldsvåda, översvämning, strejk vilken påverkar verksamheten, krig, terroristhandling, myndighetsingripande eller dylikt.

Med "**Lag**" avses alla tillämpliga lagar, förordningar, föreskrifter och bestämmelser, utfärdade av stat, delstat, myndighet, kommun eller på annat sätt.

Med "**Konventionen**" avses Montrealkonventionen 1999.

Med "**Förordning**" avses Rådets förordning (EG) nr 2027/97 om lufttrafikföretags ansvar för skada avseende lufttransport av passagerare och deras bagage.

Med "**SDR**" avses särskild dragningsrätt enligt Internationella valutafondens definition. Aktuell växelkurs anges på Internationella valutafondens hemsida ([www.imf.org](http://www.imf.org)) samt på Svenska Riksbankens hemsida ([www.riksbanken.se](http://www.riksbanken.se)) och Dagens Industri.

"**Skada**" omfattar dödsfall och fysisk kroppsskada på passagerare, förlust helt eller delvis förlust av, stöld av eller annan skada på bagage, samt annan direkt kostnad, förlust eller skada med anledning av eller i samband med Transport eller andra tjänster som vi utför i samband med Transporten.

Med "**extraordinära omständigheter**" avses situationer då en händelse inte skulle ha kunnat undvikas även om alla skäliga åtgärder hade vidtagits. Sådana omständigheter kan särskilt uppstå vid politisk instabilitet, väderförhållanden som inte är förenliga med genomförandet av den aktuella flygningen, säkerhetsrisker, oväntade brister i flygsäkerheten, strejker som påverkar driften av den flygtransportör som genomför en flygning eller där påverkan av ett beslut av flygledningen i samband med ett visst flygplan på en viss dag ger upphov till en lång försening eller att en eller flera flygningar med detta flygplan blir inställt.

## 2. TILLÄMPLIGHET

Med undantag för vad som anges i punkt 2.1 nedan är dessa Allmänna Villkor tillämpliga på de flygningar där vårt namn Air Leap eller där vår flygoperatörs namn med flygbolagskod anges på biljetten för flygningen, samt för den del av transporten där Air Leap är den faktiska operatören.

### 2.1 FÖRETRÄDE FÖR FÖRORDNING, KONVENTION ELLER TVINGANDE LAG

Dessa Allmänna Villkor är tillämpliga förutom i de fall då de står i strid med vid var tid gällande Förordning, Konvention eller annan tvingande lag. Vid sådan motstridighet skall gällande Förordning, Konvention eller lag anses äga företräde. Oavsett om någon bestämmelse i dessa Allmänna Villkor skulle anses vara ogiltig enligt lag, skall detta inte påverka övriga bestämmelsers giltighet.

## 3. BILJETTER

### 3.1 ALLMÄNA VILLKOR

#### 3.1.1

Biljetten är den slutliga bekräftelsen för att avtal om transport ingåtts. Vi transporterar enbart passagerare vars namn anges i biljetten och det kan komma att begäras legitimation uppvisas.

#### 3.1.2

Biljetten är och förblir det utfärdande flygbolagets egendom.



### 3.1.3

Biljetten är en värdehandling och passageraren skall vidta lämpliga åtgärder för att skydda biljetten och säkerställa att den inte går förlorad eller blir stulen.

### 3.1.4

För att en passagerare ska ha rätt till transport måste en giltig Biljett vara utfärdad i passagerarens namn och kunna uppvisas. Vidare har passageraren endast rätt till transport om den biljett som företes ej förvanskats, åverkan ej skett på något sätt skett, eller om den ej har förändrats av annan än oss eller våra auktoriserade agenter.

### 3.1.5

Biljetten erhålls via e-post, utskrift, fax alternativt SMS. Inga traditionella pappersbiljetter används längre.

### 3.1.6

Samtliga av våra biljetter förutom Sverigebiljetten (bokningsklass W) kan överlåtas genom namnändring mot en avgift. Affärsklassbiljetter kan fritt överlåtas genom namnändring kostnadsfritt senast 30 minuter innan planerad avgångstid.

### 3.1.7

Minsta ålder för att köpa flygbiljetter via vår hemsida är 18 år.

## 3.2 GILTIGHETSTID

### 3.2.1

Om inget annat anges i biljetten, dessa allmänna villkor eller i tillämplig tariff (som kan ange begränsningar för biljettens giltighetstid, vilket i sådana fall kommer att framgå av biljetten), är biljetten giltig:

(a) under ett år från dagen för biljettens utfärdande; eller

(b) förutsatt att den första resan genomförs inom ett år från dagen för biljettens utfärdande, ett år från dagen för den första resan enligt biljetten.

### 3.2.2

Om du är förhindrad att resa inom biljettens giltighetstid på grund av att vi inte har möjlighet att bekräfta en bokning, förlängs giltighetstiden för biljetten tills den dag för vår första flygning då det finns ledig plats. Du kan även välja att erhålla återbetalning av Biljettpriset i enlighet med punkt 4.5 nedan.

### 3.2.3

Om du efter det att du påbörjat din resa blir sjuk och därför är förhindrad att fortsätta resan inom biljettens giltighetstid, kan vi förlänga giltighetstiden tills den dag du blir frisk och kan resa igen eller till dagen för vår första flygning efter denna dag från den plats där resan skall återupptas och där det finns ledig plats i samma serviceklass som du betalt för. Du måste styrka din sjukdom med ett läkarintyg. För det fall du har kvar flygkuponger till din biljett, som omfattar ett eller flera resuppehåll, kan biljettens giltighetstid inte förlängas med mer än tre månader från den dag som du enligt uppvisat läkarintyg blir frisk och kan resa.

### 3.2.4

Förlängs giltighetstiden på din biljett i enlighet med punkt 3.2.3 ovan, kommer vi samtidigt att förlänga giltighetsperioden för biljetter till andra närstående som reser tillsammans med dig.

### 3.2.5

Om en passagerare avlider under en resa får biljetter till personer som reser tillsammans med passageraren ändras på så sätt att man bortser från kravet på minsta uppehållstid eller förlänger giltighetstiden. Om dödsfall inträffar bland närstående till en passagerare som har påbörjat en resa får biljetten till passageraren, och till de närstående som reser tillsammans med passageraren, ändras på motsvarande sätt. Sådana ändringar skall göras mot uppvisande av en giltig dödsattest och giltighetstiden får maximalt förlängas med fyrtiofem (45) dagar från dagen för dödsfallet.



### 3.3 KUPONGFÖLJD OCH ANVÄNDNING

#### 3.3.1

Din biljett är endast giltig för den resa som framgår av biljetten, från avreseorten via eventuella avtalade mellanlandningar till slutdestinationen. Biljettpriset som du har betalat är baserat på tariffen och gäller för den resa som framgår av biljetten. Biljetten är en viktig del av vårt avtal med dig. Den kommer inte att kunna användas och kommer att förlora sin giltighet om inte alla flygkuponger används i den följd som biljetten föreskriver.

#### 3.3.2

Du måste kontakta oss i förväg om du på något sätt önskar ändra din resa (se villkor för respektive biljettyp). Biljettpriset för din nya resa kommer att räknas om och du kommer att ges möjlighet att acceptera det nya priset eller behålla din ursprungliga resa. Om du måste ändra din resa på grund av force majeure, måste du kontakta oss så snart det är möjligt och vi kommer då att, utan omräkning av biljettpriset, vidta rimliga åtgärder till en skälig kostnad för att transportera dig till ditt nästa resuppehåll eller till slutdestinationen.

#### 3.3.3

Vi ber dig notera att vissa typer av ändringar inte resulterar i en omräkning av biljettpriset, andra, som ändring av avreseorten (till exempel om du inte tar det första flyget enligt din ursprungliga biljett, vi tillåter inte att resrutten ändras), kan medföra en prisökning. Det skall vidare noteras att i enlighet med vår tariff är biljettpriserna endast giltiga för det datum och för den flygning som anges på biljetten och förändringar får inte ske eller endast ske mot betalning av en tilläggsavgift.

#### 3.3.4

Varje flygkupong, som är en del av din biljett, kommer att accepteras för resa i den serviceklass, på det datum och för den flygning för vilken plats har reserverats.

### 3.4 BILJETTPRISER

#### 3.4.1

Biljettpriset gäller bara för transport från flygplatsen på avreseorten till flygplatsen på destinationsorten om inget annat uttryckligen anges. Biljettpriset inkluderar inte marktransport mellan flygplatser eller mellan flygplatser och andra transportterminaler om detta inte uttryckligen anges.

#### 3.4.2

Om inget annat avtalats kommer ditt biljettpris att vara fastställt i enlighet med den Tariff som gäller vid tiden för bokningen av din Biljett för resa på de särskilda datum och med den resplan som anges på Biljetten. Vänligen observera att om din resplan eller ditt avresedatum skulle ändras på grund av dina önskemål kan detta påverka biljettpriset.

#### 3.4.3

Air Leap kan avboka bokning om betalning för biljetten ej skett inom den särskilda tidsfrist som bestämts av oss eller av en auktoriserad agent.

#### 3.4.4

Vid betalning av en biljett med kreditkort kommer en behörighetskontroll att utföras. Sådan kontroll måste utföras via IATA:s (International Air Transport Association) system och avser en kontroll av att kortet är giltigt och inte rapporterat förlorat eller stulet samt att tillräckliga medel/kredit finns tillgängligt. Om inga problem uppstår under behörighetskontrollen, kommer ett belopp att reserveras på ditt konto för betalningen av din biljett. Vänligen notera att beloppet som reserveras kan, beroende på de olika växlingskurser som används i förfarandet, komma att överstiga det överenskomna priset för din Biljett. Det belopp som slutligen dras från/belastar ditt konto kommer givetvis att motsvara det överenskomna biljettpriset. Om det däremot inte finns tillräckliga medel/kredit vid reservationen (som en följd av de olika växlingskurser som används eller annorledes), kommer transaktionen inte att bli bekräftad och din biljett inte heller bli betald. Vi åtar oss inget som helst ansvar för skada som du kan åsamkas till följd härav.



## 3.5 RABATTERADE BILJETTER

### 3.5.1

Vissa Biljetter säljs till rabatterade priser. I enlighet med tariffen kan sådana biljetter vara helt eller delvis undantagna från rätt till återlösen, namnändring samt av- eller ombokning.

### 3.5.2

Om du har en sådan Biljett som avses punkt 3.5.1 ovan, som inte till någon del utnyttjats, och är förhindrad från att resa på grund av oförsedd händelse såsom akut sjukdom eller dylikt, kommer vi att förse dig med ett tillgodokvitto motsvarande priset för biljetten med avdrag för en administrationsavgift [för närvarande 200 kronor], förutsatt att du utan oskäligt dröjsmål meddelar oss om detta. Styrkandet av att oförsedd händelse inträtt vilket förhindrar resa svarar passageraren för.

### 3.5.3

I händelse av förlust eller förvanskning av en Biljett (eller del därav) eller om du inte kan förete en biljett som innehåller passagerarkupong och samtliga outnyttjade flygkuponger, ersätter vi på din begäran biljetten (eller del därav) med en ny biljett, dock förutsatt att det är vi som utfärdat den ursprungliga biljetten samt att det vid det aktuella tillfället finns lättillgängliga bevis för att en giltig biljett för flygningen i fråga blivit vederbörligen utfärdad och att du undertecknar ett avtal om att ersätta oss för alla skäliga kostnader och förluster, upp till ett belopp motsvarande priset för den ursprungliga biljetten, som vi eller ett annat flygbolag åsamkas för missbruk av biljetten. Vi kommer inte att begära någon ersättning från dig för förluster orsakade på grund av vår egen försummelse. Med undantag för de fall då vi eller vår auktoriserade agent varit vållande till att biljetten gått förlorad eller förvanskats, kan vi komma att debitera en administrationsavgift för denna service [för närvarande 200 kronor].

### 3.5.4

Om det inte finns sådana bevis som anges i punkten 3.5.4 ovan eller om du inte undertecknar däri nämnda avtal, kan vi begära att du betalar upp till fullt pris för en ersättningsbiljett, med rätt till återbetalning om och när vi har konstaterat att den förlorade eller förvanskade biljetten inte har utnyttjats före utgången av biljettens giltighetstid. Om du hittar den ursprungliga biljetten innan giltighetstiden löpt ut och återlämnar biljetten till oss kommer vi där vid att återbetala erlagt belopp.

## 3.6 SKATTER OCH AVGIFTER

### 3.6.1

Du skall betala tillämpliga skatter och avgifter som är påförda av statliga eller andra myndigheter eller av flygplatsoperatören i förhållande till din Biljett. När du köper din biljett kommer du att göras uppmärksam på vilka skatter och avgifter som inte inkluderas i respriset, och dessa visas oftast separat på Biljetten.

### 3.6.2

Respris samt skatter och avgifter är vad som avses med "biljettpris".

### 3.6.3

Gällande skatter och avgifter skall betalas av passageraren.

## 3.7 VALUTA

Biljettpriser, skatter och avgifter skall betalas i den valuta som vid tidpunkten för betalningen används i det land där biljetten utfärdas, såvida inte vi eller vår auktoriserade agent anger en annan valuta och detta är meddelat vid eller före betalningstillfället (till exempel för att den lokala valutan inte är konvertibel). Vi kan efter eget gottfinnande godta betalning i annan valuta.





### 3.8 PRISHÖJNINGAR PÅ GRUND AV FÖRÄNDRINGAR OCH AVGIFTER

Air Leap förbehåller sig rätten i god tid innan avresa att meddela passageraren om eventuella höjningar av biljettpriset vilka kan ha uppstått som en följd av prishöjningar på bränsle eller dylikt och utförd samt bestämd av andra aktörer än Air Leap. Vidare skall omständigheten som föranleder prishöjningen vara av sådan karaktär att den kan ses som en 'force majeure' situation, dvs. ha ägt rum helt utanför vår kontroll samt ej ha varit känd av oss vid tillfället för bokning. Passagerare som ej accepterar prishöjningen har rätt att kostnadsfritt avboka biljetten och få hela biljettpriset åter.

## 4. ÅTERLÖSEN AV BILJETT

### 4.1

Vi kommer att återlösa en biljett eller en oanvänd del därav i enlighet med tariffen, enligt följande:

### 4.2

Återbetalning kommer mot uppvisande av tillfredställande bevis för sådan betalning att ske till den person som har betalt för Biljetten.

### 4.3

Förutom vid förlust av Biljett, kommer återlösen endast att ske om Biljetten och alla oanvända Flygkuponger återlämnas till oss.

### 4.4

Om vi ställer in ett flyg, avviker från tidtabellerna på ett sätt som berättigar till kompensation i enlighet med Förordning 261/2004 alternativt berättigar till ersättning i enlighet med Montreal-konventionen, inte landar på din destination eller ditt resuppehåll eller orsakar att du missar en anslutande flygning med bekräftad bokning, och har du valt återlösen skall beloppet som återbetalas till dig vara:

- (a) om ingen del av biljetten har använts, ett belopp som uppgår till det erlagda biljettpriset; eller
- (b) om en del av biljetten har använts, ett belopp som inte är lägre än skillnaden mellan det erlagda biljettpriset och det tillämpliga biljettpris för resa mellan de platser som biljetten har använts.
- (c) Om resenären inte godkänner ovanstående erbjudanden (4.4 a och b) kan resenären begära returflygning till resans ursprungs destination eller ombokning till nästkommande flygning.

Under (a) och (b) ovan kan även i tillämpliga relevanta fall passageraren vara berättigad till en returbiljett eller ombokning enligt artikel 8.1 a) i Förordning 261/2006.

### 4.5

Skulle du vara berättigad till återlösen av din biljett av andra skäl än de som anges i punkt 4.4 skall beloppet som skall återbetalas vara:

- (a) om ingen del av biljetten har använts, ett belopp som uppgår till det erlagda biljettpriset, med avdrag för rimlig service- eller avbokningsavgift; eller

- (b) om en del av biljetten har använts, ett belopp som inte är lägre än skillnaden mellan det erlagda biljettpriset och det tillämpliga biljettpris för resa mellan de platser som biljetten har använts, med avdrag för rimlig serviceeller avbokningsavgift.

#### 4.6

Om du är berättigad till återlösen, men förlorat din biljett eller del därav, kommer vi eller vår auktoriserade agent (beroende på till vem du ursprungligen betalade) att utföra återbetalningen, med avdrag för en skälig administrationsavgift, så snart det är möjligt efter det att giltighetsperioden för din biljett har gått ut, under förutsättning att:

- (a) den förlorade Biljetten, eller del därav, inte har utnyttjats, återbetalats eller ersatts (med undantag för utnyttjande, återbetalning eller ersättande till tredje man på grund av försumlighet); och
- (b) personen som återbetalningen görs till åtar sig, på av oss föreskrivet sätt, att återbetala det erhållna beloppet vid svikligt förfarande och/eller i den utsträckning som den förlorade biljetten eller delar av den används av tredje man (förutom då det svikliga förfarandet eller tredje mans användande berodde på vår vårdslöshet).

#### 4.7

Vi ansvarar för aktuell förlust om vi eller vår auktoriserade agent förlorar biljetten eller delar av den.

#### 4.8

Vi kan neka återlösen när begäran härom sker efter det att biljettens giltighetstid har gått ut.

#### 4.9

Vi kan neka återlösen av en biljett som har visats upp för oss eller för en myndighet som bevis för din avsikt att lämna landet, såvida du inte, till vår tillfredsställelse, visar att du har tillstånd att stanna kvar i landet eller att du kommer att lämna landet med ett annat flygbolag eller med ett annat transportmedel.

#### 4.10

Vi kan neka återlösning i fall biljettreglerna för aktuell biljett inte tillåter detta.

#### 4.11

Passagerarens rätt till ombokning till slutlig bestämmelseort alternativt returflygning till avreseort behandlas under kapitel 18 i dessa allmänna villkor.

## 5. ÅTERBETALNING AV BILJETTPRIS

### 5.1

Våra biljetter kan ej återbetalas. Detta gäller dock inte vid sjukdom. Vid sjukdom har resenären rätt till återlösning om

- (a) resenären meddelat Air Leap senast 1 timme innan avresan att denna är sjuk.
- (b) att resenären insänder sjukintyg till Air Leap inom 14 dagar efter planerad avresa.



## 5.2

Återbetalning kommer att ske i enlighet med lagen i det land där biljetten ursprungligen utfärdades och där återbetalningen görs. Vi kommer dock som huvudregel att utföra återbetalning på samma sätt och i samma valuta som vid köpet av biljetten, såvida inte annat överenskommit eller detta strider mot vad som anges ovan.

## 5.3 TARIFF FÖR BILJETTREGLER

[Klicka här för att komma till vår tariff för våra biljettregler](#)

## 5.4 TARIFF FÖR SÄRSKIDA AFFÄRSAVTAL (BUNTBILJETTER)

[Klicka här för att komma till vår tariff för våra Affärsavtal.](#)

# 6. BOKNING

## 6.1

Vi eller vår auktoriserade agent tar emot din(a) bokning(ar). Vid bokning via vår hemsida skickas bekräftelse på din(a) bokning(ar) antingen med e-post och/eller med SMS.

## 6.2

Det skall uppmärksammas att i enlighet med tariffen omfattas vissa biljettpriser av villkor som begränsar eller utesluter din rätt att ändra, avboka eller begära återlösen av bokning.

## 6.3

På grund av att vi kan ta begränsat antal resenärer med särskilda behov ombord så måste resenären återbekräfta sin bokning. Vi informerar dig vid bokningstillfället när vi kräver sådan förnyad bekräftelse och hur denna ska ske. Detta gör vårt callcenter via e-post eller via de globala bokningssystemen till våra passagerare. Bokas resan mindre än 24 timmar innan avresa rekommenderar vi att resenären kontaktar oss innan bokningen genomförs.

# 7. ENSAMRESANDE BARN

Barn som har fyllt 5 år men ännu ej fyllt 12 år får resa ensamma då "ensamresande barn-assistans" (UM) har förbokats. "Ensamresande barn-assistans" (UM) kan frivilligt förbokas för barn i åldern 12 - 17 år. Från och med den dagen en person fyller 12 år kan personen resa utan ledsagning. Från och med den dagen en person fyllt 16 år kan personen ledsaga en medresenär under 12 år.



## 8 INCHECKNING OCH OMBORDSTIGNING

### 8.1.1

Incheckningsfristerna kan variera mellan olika flygplatser och vi rekommenderar att du informerar dig om aktuella Incheckningsfrister och följer dessa. Din resa kommer att bli smidigare om du avsätter tillräckligt med tid för att följa Incheckningsfristerna. Vi förbehåller oss rätten att avboka din bokning om du inte följer de angivna Incheckningsfristerna. Incheckningsfristerna för våra flygningar kan erhållas från oss eller vår auktoriserade agent.

### 8.1.2

Du måste vara på plats vid den "gate" där ombordstigning skall ske senast vid den tidpunkt som angetts av oss eller vår auktoriserade agent när du checkade in. Vi kan avboka den plats som reserverats för dig på flygningen om du inte kommer i tid till den "gate" där ombordstigning skall ske.

### 8.1.3

Vi är inte ansvariga för några förluster eller utgifter som uppstår till följd av du inte iakttar bestämmelserna i denna punkt 8, såvida vi inte har varit vårdslösa.

## 8.2 RÄTT TILL VISITERING

### 8.2.1

Av säkerhetsskäl kan du bli ombedd att låta dig visiteras och undersökas av säkerhetsdetektor samt av särskild säkerhetspersonal samt undersöka och röntga ditt bagage. Vi undersöker normalt ditt bagage i din närvaro. Om du inte finns tillgänglig kan emellertid ditt bagage bli undersökt i din frånvaro.

### 8.2.2

Om en visitering eller undersökning åsamkar dig skada eller om en undersökning eller röntgen orsakar skada på ditt bagage, är vi inte ansvariga för sådan skada såvida inte denna beror på vårt fel eller försummelse.

### 8.2.3

Vi kan neka dig och ditt bagage transport om du inte följer en anmodan avseende visitering och undersökning enligt punkt 8.2.1 ovan.

## 8.3 ELEKTRONISK UTRUSTNING

Vi kan av säkerhetsskäl förbjuda eller begränsa användningen ombord på flygplanet av elektronisk utrustning, inklusive men inte begränsat till, mobiltelefoner, bärbara datorer, bärbara radioapparater, CD-spelare, elektroniska spel eller sändarutrustning, inklusive bland annat radiostyrda leksaker och walkie-talkies. Användande av hörapparater och pacemakers är tillåtet.

## 8.4 PLACERING

Vi har fri placering ombord på våra flygningar. Vi förbehåller oss rätten att tilldela eller omfördela stolsplaceringar när som helst, efter ombordstigning på flygplanet. Detta kan vara nödvändigt på grund av drifts- eller säkerhetsmässiga skäl.

## 9. BAGAGEREGLER

Du kan ta med visst Bagage, utan extra kostnad, förutsatt att detta sker i överensstämmelse med villkoren och begränsningarna i våra föreskrifter, vilka du kan få genom att vända dig till oss eller våra auktoriserade agenter.

### 9.1 ÖVERVIKT

Vid Transport av bagage måste du betala en avgift för den del av bagaget som överstiger gränsen för fritt bagage. Uppgift om dessa avgifter kan du se i vår tariff eller kontakta oss, eller av våra auktoriserade agenter.

### 9.2 FÖREMÅL SOM INTE ÄR TILLÅTNA SOM BAGAGE

#### 9.2.1

Du får inte ta med dig följande som bagage:

- (a) föremål som kan utgöra en risk för flygplanet eller personer eller egendom ombord på flygplanet, såsom de som specificerats Internationella Civila Luftfartsorganisationens (ICAO) Tekniska föreskrifter för säker transport av farligt gods i luftfart, i Internationella Flygtransport Föreningens (IATA) Föreskrift om farligt gods, i Kommissionens förordning (EG) nr 300/2008 av den 15 januari 2004 samt (EG) nr 185/2010 om åtgärder för att genomföra gemensamma grundläggande standarder avseende luftfartsskydd, eller i våra föreskrifter.
- (b) föremål för vilka transport är förbjudet enligt Lag i något land som flygresan går från, över eller till;
- (c) djur, med undantag för vad som föreskrivs i artikel 13 eller
- (d) föremål som av oss anses som olämpliga för transport eftersom de är farliga och osäkra eller olämpliga

#### 9.2.2

Skjutvapen och ammunition för annan användning än vid jakt eller sportutövning är förbjudna för transport som bagage. Skjutvapen och ammunition för utövande av jakt och sport kan däremot tillåtas som Incheckat bagage. skjutvapen måste vara oladdade, ha säkringen på samt vara tillförlitligt paketerade. Transport av ammunition är underkastat ICAO:s, IATA:s och EU:s föreskrifter, angivna i punkt 9.2.1 (a).

#### 9.2.3

Vi kan efter eget gottfinnande tillåta vapen i form av antika skjutvapen, svärd, knivar och liknande föremål som Incheckat Bagage, men dessa får inte medföras in i flygplanet kabin.

#### 9.2.4

Det är inte tillåtet att medföra pengar, nycklar, receptbelagda mediciner, juveler, pass och andra identitetshandlingar, ädla metaller, ömtåliga föremål, datorer, mobiltelefoner, kameror, elektroniska apparater, värdehandlingar, värdepapper, affärsdokument eller andra viktiga, stöldbegärliga eller värdefulla föremål i Incheckat bagage.

#### 9.2.5

Vi är inte ansvariga för förlust, försening eller skada på föremål som anges i punkterna 9.2.1–9.2.4 och som, trots att det är förbjudet, medförts i ditt incheckade Bagage.



## 9.3 INCHECKAT BAGAGE

### 9.3.1

När du lämnar ditt bagage till oss för incheckning kommer vi att ta hand om och utfärda en bagageetikett för varje enskilt incheckat bagage.

### 9.3.2

Incheckat bagage måste bära ditt namn och adress, eller annan personlig identifikation.

### 9.3.3

När det är möjligt kommer incheckat bagage, som inte överstiger tillåtet fritt bagage, att transporteras på samma flygplan som du, såvida vi inte av säkerhets- eller driftsmässiga skäl bestämmer att transportera det med ett annat flyg. Om ditt incheckade bagage transporteras med ett senare flyg kommer vi att leverera det till dig såsom överenskommit, såvida inte lag kräver att du är närvarande vid tulldeklarationen eller av någon annan anledning. Vid försening av ditt incheckade bagage på grund av den åtskilda transporten gäller det att skadeståndsansvaret vid förseningar av bagage är begränsat till 1131 SDR.

## 9.4 HANDBAGAGE

### 9.4.1

Vi har reglerat den högsta tillåtna dimensionen och vikten för handbagage. Handbagage måste vidare få plats under sätet framför dig eller i ett stängt förvaringsutrymme i flygplanets kabin. Om ditt handbagage inte kan förvaras på detta sätt, väger mer än vad som är tillåtet eller anses som farligt av någon anledning måste det transporteras som incheckat bagage. Våra föreskrifter om handbagage finns på begäran tillgängliga hos oss eller vår auktoriserade agent. Vänligen observera att reglerna för handbagage kan variera mellan olika flygbolag och flygplanstyper.

### 9.4.2

Föremål som inte är lämpade för transport i flygplanets lastutrymme (som t.ex. ömtåliga musikinstrument) och som inte uppfyller kraven i punkt 9.4.1 ovan, kommer endast att accepteras för transport i kabinen om du har meddelat oss detta i förväg och vi har gett tillstånd till sådan transport. Du kan komma att behöva betala en extra avgift för denna tjänst.

## 9.5 AVHÄMTNING OCH UTLÄMNING AV INCHECKAT BAGAGE

### 9.5.1

Du måste, såvida inte punkt 9.3.3 är tillämplig, avhämta incheckat bagage så snart som det har gjorts tillgängligt vid din destination eller ditt resuppehåll. Skulle du inte avhämta det inom rimlig tid kan vi komma att kräva en avgift för förvaringen. Avhämtas inte ditt incheckade bagage inom tre (3) månader från tidpunkten då det gjordes tillgängligt kan vi göra oss av med det utan något ansvar gentemot dig.

### 9.5.2

Endast innehavaren av bagagekvittot och bagageetiketten är berättigad att få incheckat bagage utlämnat, såvida inte punkt 9.5.3 är tillämplig.

### 9.5.3

Kan inte en person som gör anspråk på incheckat bagage uppvisa bagagekvittot och identifiera bagaget med hjälp av en bagageetikett kommer vi att lämna ut sådant bagage till vederbörande endast om att han eller hon på annat sätt kan styrka, till vår belåtenhet, hans eller hennes rätt till bagaget.

## 9.6 HÖGRE BAGAGEVÄRDE

En passagerare kan få rätt till en högre ekonomisk gräns vid skada, förlust eller försening av bagage genom att göra en särskild förklaring senast vid incheckningen och genom att betala en tilläggsavgift. Avgiften enligt tariff betalas till incheckningen ansvaret vilar på passageraren att bevisa bagagets värde vid eventuell förlust av bagaget. Blankett för Bagagedeklarationen kan laddas ner [HÄR](#).

## 9.7. TARIFFER FÖR BAGAGE, SPECIALBAGAGE OCH ÖVERVIKT (ENKEL RESA)

[Klicka här för att komma till vår tariff för specialbagage och övervikt](#)

# 10. RÄTT TILL SÄRSKILD ASSISTANS

Air Leap följer Europaparlamentets och Rådets förordning (EG) nr 1107/2006 av den 5 juli 2006 om rättigheter i samband med flygresor för personer med funktionshinder och personer med nedsatt rörlighet.

## 10.1 FUNKTIONSHINDRADES RÄTTIGHETER I SAMBAND MED FLYGRESOR

Enligt förordningen om rättigheter i samband med flygresor för personer med funktionshinder får flygbolag inte neka en person bokning eller ombordstigning på grund av funktionshinder. Det finns dock vissa undantag, bland annat av berättigade säkerhetsskäl som fastställts i lag. Air Leap, kan neka en person med rörelsehinder bokning eller ombordstigning, eller kräva att en resande person med rörelsehinder ledsagas av en annan person på resan, om detta krävs för att de lagstadgade säkerhetskraven ska kunna iakttas eller om flygplanets storlek hindrar transport av en person med

funktionshinder. Air Leap uppmanar därför passagerare med funktionshinder att vid bokning meddela Air Leap om detta så att åtgärder kan vidtas för att transportera passageraren i enlighet med önskad bokning vilket sålunda sker efter föregående arrangemang med oss om inte annat krävs enligt gällande lagar, förordningar eller beslut. För det fall önskad bokning ej går att genomföra på grund av men inte begränsat till flygplanets storlek och dimension eller nödvändig utrustning på flygplatsen kommer passageraren att meddelas detta vid bokning. Bokning av funktionshindrad passagerare skall vara möjlig samt ej innebära extra kostnader i samband med bokningen vilka ej åläggs andra passagerare vid liknande bokning. Mera information om funktionshindrade finns i Europaparlamentets och Rådets förordning (EG) nr 1107/2006. För kontakt med Air Leap för mera information innan bokning hänvisas till telefon 0660-29 22 80.

# 11. UPPFÖRANDE OMBORD PÅ FLYGPLAN

Om du uppför dig ombord på flygplanet på ett sätt som sätter flygplanet eller någon person eller egendom i fara eller hindrar besättningen i dess utövande av sina plikter eller vägrar följa besättningens instruktioner beträffande, inklusive men inte begränsat till, rökning, alkohol- eller drogintagning, eller uppför dig på ett sätt som medför olägenhet, besvär eller skada för andra passagerare eller hos besättningen, kan vi vidta sådana åtgärder som vi anser vara nödvändiga för att hindra fortsatt sådant beteende, inklusive användande av tvång. Du kan bli ombedd att stiga av flygplanet och nekas fortsatt transport, och du kan även bli åtalad för förseelser begångna ombord på flygplanet. Du kan även bli betalningsskyldig för omkostnader som uppkommer på grund av ditt uppförande ombord.



## 12. NEKAD TRANSPORT SAMT BEGRÄNSNING AV TRANSPORT AV PASSAGERARE OCH BAGAGE

### 12.1 RÄTT ATT NEKA TRANSPORT AV PASSAGERARE

#### 12.1.1

Vi kan efter eget gottfinnande neka transport av dig eller ditt bagage förutsatt att vi har meddelat dig skriftligen att vi efter lämnat meddelande inte vid något tillfälle kommer att transportera dig på någon av våra flygningar. Du kommer i sådant fall att få pengarna tillbaka. Vi kan också neka att transportera dig eller ditt bagage om en eller fler av nedanstående omständigheter inträffar eller då vi har anledning att anta att de kan inträffa:

- (a) om det är nödvändigt att neka transport för att efterleva lag;
- (b) om transporten av dig kan riskera eller påverka säkerheten eller hälsan eller väsentligen påverka trivseln för andra passagerare eller besättningen;
- (c) om transporten av ditt bagage kan nekas i enlighet med punkt 12.2 nedan;
- (d) om ditt mentala eller psykiska tillstånd, inklusive men inte begränsat till, påverkan av alkohol eller droger samt våldsamt beteende, utgör en risk för dig själv, passagerare, besättning, eller egendom;
- (e) om du har uppfört dig opassande på en tidigare flygning och vi har anledning att anta att detta uppförande kan komma att upprepas;
- (f) om du har vägrat att genomgå säkerhetskontroll enligt punkt 14.9 nedan;
- (g) om du inte har betalt det gällande biljettpriset eller skatter och avgifter hänförliga till din biljett, om du vid anmodan inte kan uppvisa det kreditkort alternativt betalkort som resan är betald med;
- (h) om du inte kan uppvisa giltiga resedokument, du försöker komma in i ett land som du är på genomresa eller till vilket du inte har giltiga resedokument, du försöker förstöra dina resedokument under flygningen eller vägrar vid anfordran att överlämna dina resedokument till flygbesättningen mot kvitto på överlämnandet, eller vi annars har anledning att tro att du inte kommer tillåtas resa in i destinationslandet eller något annat land som du reser igenom;
- (i) om du uppvisar en biljett som har erhållits olagligen, som har köpts av någon annan än oss eller vår auktoriserade agent, som är förfalskad eller anmäld förlorad eller stulen;
- (j) om du inte kan styrka att du är personen som biljetten är utfärdad till;
- (k) om du inte har efterlevt de krav som anges i punkt 3.3 ovan beträffande kupongföljd och användning eller uppvisar en biljett som har ställts ut eller förändrats av andra än oss eller vår auktoriserade agent, eller då biljetten förstörts; eller
- (l) om du inte följer våra säkerhetsföreskrifter.

### 12.2 RÄTT ATT NEKA TRANSPORT AV BAGAGE

#### 12.2.1

Vi kommer, med undantag för vad som anges i punkterna 9.2.1 (c), 9.2.2 och 9.2.3, att neka transport av bagage som innehåller de föremål som anges i punkt 9.2.





### 12.2.2

Vi kan neka att transportera bagage som, enligt vår uppfattning, innehåller föremål som är olämpliga för transport med hänsyn till säkerhets- och driftsmässiga aspekter, eller andra passagerares trivsel. Information avseende vilka föremål som är olämpliga att transportera finns tillgänglig på begäran.

### 12.2.3

Vi kan neka att transportera bagage som enligt vår uppfattning inte är ordentligt och säkert paketerat i lämplig förpackning eller väska.

### 12.2.4

Om vi inte har kommit överens i förväg om transport av bagage överstigande fritt bagage, kan vi transportera sådant bagage på ett senare flyg utan skyldighet att ersätta dig för förseningen.

## 13 TRANSPORT AV DJUR

### 13.1

Vi accepterar transport av hund & katt i kabinen, djuret tillsammans med bur får max väga 8 kg.

### 13.2

Du måste alltid se till att djuret har en lämplig bur och giltigt hälso- och vaccinationsintyg, införseltillstånd och andra dokument som krävs av det land du reser genom eller till. Finns inte detta kommer djuret inte att transporteras.

### 13.3

Vi transporterar djur i bagageutrymmen. Buren måste vara stadig, läckagesäker och desinficerad. Den ska vara av glasfiber, metall eller hårdplast och utrustad med handtag på sidorna så den går att lyfta och lasta. Burar som helt är gjorda av trådnät, eller trådburar med för låga kanter på bottenplattan är inte tillåtna för hundar och katter. Den måste vara utrustad med behållare för mat och vatten. Botten på buren måste vara täckt med ett lager av t.ex. dagstidningar. Material som träspån, sågspån, hö eller halm får inte användas. Den ska vara konstruerad så att det inte finns någon risk för att djuret rymmer, skadas eller skadar annan last. På grund av begränsningar i lastutrymmet så kan vissa destinationer och avgångar inte transportera djur i kabinen. Flera djur i bur: Det är möjligt att transportera fler än ett djur i en och samma bur. Som mest får två lika stora vuxna djur, som väger upp till 14 kg per individ, och som är vana att vistas tillsammans, transporteras i en och samma bur. Djur över 14 kg måste resa individuellt. Dessutom kan tre djur, upp till sex månader gamla och från samma kull, transporteras i samma bur. Det tillkommer en fast kostnad per bur och per resväg. Av hänsyn till djurets bästa, måste buren vara så stor att djuret kan stå upp, vända sig och ligga i naturlig position. Om buren inte uppfyller kraven kan flygplatspersonalen neka djurtransporten.

### 13.4

Ledarhundar tillsammans med burar och mat som åtföljer passagerare med handikapp kommer att transporteras kostnadsfritt utöver fritt bagage, i enlighet med våra föreskrifter, vilka finns tillgängliga på begäran.

### 13.5

När en transport inte är underkastad ansvarsreglerna i Förordningen är vi inte ansvariga för skada på eller förlust av ett djur som vi accepterat att transportera eller för ett sådant djurs sjukdom eller dödsfall, såvida vi inte har agerat vårdslöst.



### 13.6

Vi tar inte något ansvar för djur som saknar nödvändiga utförelse- eller införelsetillstånd, hälsointyg eller andra dokument för inresa till eller resa genom något land, stat eller territorium och personen som medför djuret skall ersätta oss för alla böter, kostnader, förluster eller betalningsskyldigheter som skäligen kan komma att påföras eller drabba oss som en följd därav.

## 14. ADMINISTRATIVA FORMALITETER

### 14.1

Du ansvarar för anskaffandet av alla nödvändiga resehandlingar och visum, och för efterlevandet av lagar och övriga bestämmelser i de länder som du flyger från, till eller är på genomresa.

### 14.2

Vi är inte ansvariga för de konsekvenser som kan drabba passageraren då han eller hon inte har anskaffat sådana handlingar eller visum eller inte åtföljt sådana lagar eller andra bestämmelser.

### 14.3

Innan resan måste du visa upp alla utrese- eller inresetillstånd, hälsointyg och andra handlingar som krävs enligt lag eller andra bestämmelser i de aktuella länderna och tillåta oss att ta och behålla kopior av dessa.

### 14.4

Vi förbehåller oss rätten att neka transport om du inte följer dessa bestämmelser, om dina resehandlingar inte verkar vara i ordning eller om du inte tillåter oss att kopiera sådana handlingar.

### 14.5

Om du nekas inresa till något land är du skyldig att betala de böter och avgifter som åläggs oss av regeringen eller någon annan berörd myndighet samt kostnaden för att transportera dig från landet. Det erlagda biljettpriset för transporten fram till platsen där du nekades inresa kommer inte att återbetalas av oss.

### 14.6 PASSAGERARES ANSVAR FÖR BÖTER, KOSTNADER M.M

Om vi förpliktas att betala böter eller ådrar oss några utgifter på grund av att du underlåter att följa lag eller andra bestämmelser i berörda länder eller inte kan uppvisa ett efterfrågat dokument, skall du på begäran ersätta oss för erlagt belopp eller för åsamkade utgifter, förutom då dessa utgifter åsamkats av vår försumlighet. För att täcka sådana utgifter och utlägg har vi rätt att avräkna och/eller kvitta dessa mot outnyttjade resor som omfattas av din biljett eller mot andra dig tillhöriga tillgångar som vi har i vår besittning.



## 14.7 TULLINSPEKTION

Om det krävs skall du vara närvarande när tullen eller tjänstemän från någon annan myndighet inspekterar ditt bagage. Vi är inte ansvariga gentemot dig för förlust eller skada som orsakas dig vid en sådan inspektion eller genom din underlåtelse att närvara vid en inspektion.

## 14.8 SÄKERHETSKONTROLL

Du skall genomgå sådan säkerhetskontroll som utförs av myndighet, flygplatspersonal, av oss eller något annat flygbolag.

# 15. TIDTABELLER

### 15.1.1

Flygtiderna i tidtabellerna kan ha ändrats mellan tabellens utgivningsdatum och det aktuella datumet för din resa på grund av omständigheter vilka vi ej kan råda över. Om vi på grund av omständigheter vilka vi efter bokningstillfället ej kan råda över tvingas ändra den vid bokningen angivna flygtiden kommer vi i så fall att meddela dig detta via de kontaktuppgifter som du angett vid bokningen. Skulle denna ändring ej godtas av dig, och om vi inte heller kan boka om dig till ett annat flyg som du godtar, är du berättigad till kostnadsfri återlösning av biljetten.

# 16. ANSVAR VID SKADA, DÖDSFALL, FÖRLUST ELLER FÖRSENING AV PASSAGERARE SAMT SKADA, FÖRLUST ELLER FÖRSENING AV BAGAGE

## 16.1 ALLMÄNT

Air Leap ansvarar för fysisk kroppsskada, dödsfall eller försening av passagerare samt skada eller försening av bagage enligt dessa allmänna villkor vilka omfattas av ansvarsbestämmelserna i Montreal-konventionen avseende lufttransport av passagerare och deras bagage.

### UTFÖRANDE OCH AVTALSSLUTANDE FLYGBOLAGS ANSVAR FÖR SKADA

Om det flygbolag som faktiskt utför flygningen inte är detsamma som det avtalsslutande flygbolaget, har passageraren rätt att rikta klagomål eller ersättningskrav till endera flygbolaget. Om ett flygbolags namn eller kod är angivet på biljetten, är detta flygbolag det avtalsslutande flygbolaget.

## 16.2 PERSONSKADA

### 16.2.1

Ansvar för fysisk kroppsskada eller dödsfall på passagerare regleras i enlighet med Montrealkonventionen enligt nedan. Det finns inga ekonomiska gränser för ansvaret för fysisk kroppsskada på passagerare eller dödsfall.



### 16.2.2

För fysisk kroppsskada upp till 113 100 SDR kan flygbolaget inte bestrida, avvisa eller begränsa sitt ansvar för skadan. För skador som överstiger 113 110 SDR kan flygbolaget bestrida, avvisa eller begränsa sitt ansvar för skadan, förutsatt att vi kan bevisa att skadan inte vållats av oss eller våra anställdas eller uppdragstagares vårdslöshet eller oriktiga handling eller underlåtenhet.

### 16.2.3

Vi ansvarar inte för skada, inklusive dödsfall, som uppkommer på grund av passagerarens inneboende defekt såsom bristande eller nedsatt fysisk hälsa eller annan funktionsnedsättning eller för förvärrandet av en sådan defekt, bristande eller nedsatt fysisk hälsa eller annan funktionsnedsättning om sådan skada sker, uppkommer eller förvärras under normala yttre eller inre flygomständigheter.

## 16.3 FÖRSKOTTSBETALNINGAR

### 16.3.1

Vid dödsfall eller personskada skall flygbolaget betala det förskott som behövs för att tillgodose omedelbara ekonomiska behov inom 15 dagar från det att den person som har rätt till ersättning har identifierats. En sådan förskottsutbetalning skall vid dödsfall vara minst 16 000 SDR.

### 16.3.2

En förskottsutbetalning i enlighet med punkt 16.3.1 ovan skall inte utgöra ett erkännande av ansvar för skada och får avräknas mot eventuella belopp som senare kan komma att betalas ut med anledning av vårt ansvar. En förskottsutbetalning skall inte återbetalas förutom i de fall då vi bevisar att skadan orsakades helt eller delvis av vårdslöshet eller annan oriktig handling eller underlåtenhet av passageraren eller den som begär ersättning eller av någon från vilken den som begär ersättning härleder sin rätt, eller om den person som mottagit förskottsutbetalningen inte var en person som hade rätt till ersättning.

## 16.4 SKADA VID FÖRSENING AV PASSAGERARE

### 16.4.1

Vi ansvarar i enlighet med Montrealkonventionen för skada som orsakats på grund av försenad transport av passagerare, om vi inte vidtagit alla rimliga åtgärder för att undvika skadan eller om det var omöjligt för oss att vidta sådana åtgärder.

### 16.4.2

Vårt ansvar för skada som orsakats passagerare på grund av försenad transport är begränsat till SDR 4.694 enligt Montrealkonventionen.

### 16.4.3

Vid en försenad transport har passagerare rätt till kompensation i enlighet med EU-direktiv 261/2004 vilket närmare redogörs för under artikel 18 nedan.

## 16.5 SKADA PÅ, FÖRSTÖRELSE ELLER FÖRLUST AV SAMT FÖRSENING AV BAGAGE

### 16.5.1

Vid skada på, förstörelse eller förlust av eller försening transport av bagage är vårt ansvar begränsat till 1.131 SDR per passagerare. En passagerare kan få rätt till en högre ekonomisk gräns för skada på bagage genom att göra en särskild förklaring senast vid incheckningen och genom att betala en tilläggsavgift.



### 16.5.2

Under förutsättning att vi utfört normal bagagehantering ansvarar vi inte för skada på incheckat bagage i den mån skadan orsakats av det incheckade bagagets egenskaper eller av en inneboende defekt eller svaghet hos det incheckade bagaget. Passageraren är ansvarig för att tillse att bagagets yttre är i tillräckligt gott skick för den avsedda transporten.

### 16.5.3

Om det visar sig att skada har orsakats av en handling eller underlåtenhet från Air Leap sida med avsikt att orsaka skada eller att skada orsakats genom vårdslöshet med vetskap att skada sannolikt skulle uppkomma, så skall begränsningarna i punkt 16.5.1 inte gälla, dock under förutsättning att när det gäller handling eller underlåtenhet av en anställd eller representant, den anställde eller representanten handlade inom ramen för sin anställning.

### 16.5.4

Passageraren ansvarar för skada som passagerarens bagage orsakar på andra personer eller egendom, inklusive vår egendom. Air Leap ansvarar inte i den mån skada orsakas av bagagets egenskaper eller av en inneboende defekt eller svaghet hos det.

### 16.5.5

Vi skall inte ha något som helst ansvar för skada på föremål som trots att de inte är tillåtna att medföra som incheckat bagage av passageraren ändå checkats in som bagage enligt punkt 9.2 inklusive till exempel ömtåliga föremål, föremål som är värdefulla som t.ex. pengar, juveler, ädla metaller, datorer, elektroniska apparater, värdehandlingar, värdepapper, affärsdokument eller identitetshandlingar.

## KLAGOMÅL AVSEENDE TRANSPORT AV BAGAGE

Om bagaget är skadat, försenat, förlorat eller förstört, måste passageraren snarast möjligt skriftligen klaga hos flygbolaget. Vid skada på incheckat resgodis, måste passageraren skriftligen klaga inom sju dagar, och vid försening inom 21 dagar, i båda fallen från den dag då bagaget ställts till passagerarens förfogande.

## 16.6 SKADA PÅ HANDBAGAGE

### 16.6.1

Vi ansvarar endast för skada på handbagage om vi eller våra anställda eller uppdragstagare orsakat sådan skada genom fel eller försummelse.

### 16.6.2

Air Leaps flygplan har begränsningar på handbagagets storlek på max 5 kg och vissa större handbagage måste därför fraktas i flygplanets fraktutrymme, så kallat Trappbagage. Skulle skada ske på Trappbagage räknas detta bagage som incheckat bagage. Datorer och känslig utrustning skall plockas ut ur Trappbagaget innan detta läggs i fraktutrymmet.

### 16.6.3

Skulle oenighet råda om ett värde på skada på bagage kan en fackman t.ex. en väskbutik, sportbutik osv. värdera det skadade bagaget.

## 16.7 ANSVARSBEGRÄNSNINGAR

### 16.7.1

Med undantag för vad som anges i punkterna 16.2.1 och 16.2.2 förbehåller vi oss rätten till alla ansvarsbegränsningar eller ansvarsfriskrivningar i Montrealkonventionen eller i någon annan gällande och tvingande lag beträffande anspråk för personskada. Vi förbehåller oss också rätten till regressanspråk mot tredje man i den mån detta är förenligt med gällande och tillämplig lagstiftning.



### 16.7.2

Vårt ansvar för skada enligt Artikel 16 skall reduceras om vi bevisar att skadan orsakades helt eller delvis av vårdslöshet eller annan oriktig handling eller underlåtenhet av passageraren eller den som begär ersättning eller av någon från vilken den som begär ersättning härleder sin rätt.

### 16.7.3

Vi är endast ansvariga för skada som uppkommer vid ombordstigning, under flygtransport och vid avstigning. Vi kommer endast att vara ersättningsskyldiga för skada som uppstår under transport på flygningar eller flygsegment där vår flygbolagskod anges i rutan "Carrier" på biljetten för denna flygning eller detta flygsegment och/eller flygningen eller flygsegmentet genomförs av oss. Om en annan transportör genomför flygningen har du rätt att framföra ett klagomål eller göra anspråk för uppkommen skada mot antingen oss eller den andra transportören. När det gäller incheckat bagage får du framställa ett anspråk mot den första eller sista transportören.

### 16.7.4

Vi ansvarar inte för skada som beror på att vi följer lag, eller att du inte iakttar någon lag.

### 16.7.5

Vårt ansvar skall vara begränsat till ersättning för sådana styrkta förluster och direkta kostnader som i enlighet med Montrealkonventionen berättigar till ersättning vid fysisk kroppsskada, dödsfall, förlust eller försening av passagerare samt skada, förlust eller försening av bagage men vårt ansvar skall därutöver, i enlighet med Montrealkonventionens artikel 29, ej utsträckas till andra icke-kompensatoriska skador.

### 16.7.6

Dessa allmänna villkor och ansvarsfriskrivningar eller ansvarsbegränsningar, gäller i samma utsträckning för vår auktoriserade agent, anställda eller representanter som för oss. Det totala belopp som kan erhållas från oss och från sådana auktoriserade agenter, anställda och representanter och andra personer skall inte överstiga det belopp som utgör vår eventuella ansvarsbegränsning.

## 17. TIDSFRISTER FÖR ANSPRÅK

### 17.1 REKLAMATION

#### 17.1.1

Reklamation måste ha tillställts oss skriftligen inom de tidsfrister som anges nedan.

#### 17.1.2

Om du vill reklamera en skada på Incheckat bagage måste du meddela oss detta så snart du upptäcker skadan och senast inom sju (7) dagar från mottagandet av bagaget. Om du vill framföra anspråk på grund av försenat Incheckat bagage måste du meddela oss detta inom tjuogoen (21) dagar från det att bagaget ställts till ditt förfogande. Såvida du inte kan bevisa det motsatta, anses bagaget utlämnat i gott skick när innehavaren av bagagekvittot tagit emot bagaget utan att framföra något klagomål.

#### 17.1.3

Om du vill framföra anspråk på grund av försening av dig som passagerare i enlighet med artikel 16 ovan måste du meddela oss detta inom två år från det datum då du anlände till destinationsorten, eller från det datum då flygplanet var planerat att anlända.



#### 17.1.4

Anspråk på grund av fysisk kroppsskada måste väckas inom två år från det datum då du anlände till destinationsorten, eller från det datum då flygplanet var planerat att anlända, i enlighet med punkt 17.1.4 nedan

## 17.2 TIDSFRIST FÖR ATT VÄCKA TALAN SAMT PRESKRIPTION

#### 17.2.1

Talan om ersättning i enlighet med artikel 16 ovan måste väckas vid domstol inom två år från den dag då luftfartyget ankom eller borde ha ankommit. Därefter upphör rätten till ersättning för fysisk kroppsskada, dödsfall, förlust eller försening av passagerare eller skada, förlust eller försening av bagage enligt Montrealkonventionen att gälla. Tillvägagångssättet för att beräkna preskriptionstiden skall bestämmas enligt den lag som tillämpas av domstolen som handlägger målet.

#### 17.2.2

Tidsfrister vilka anges i artikel 17.1.3 samt 17.2.1 ovan gäller endast talan gällande ansvar i enlighet med Montrealkonventionen och artikel 16. Ansvar enligt artikel 18 samt EU-direktiv 261/2004 (och därmed följande förordningar, tilläggs-, eller ändringsdirektiv) omfattas ej av de i 17.1.3 samt 17.2.1 angivna tidsfristerna.

# 18. KOMPENSATION VID ÖVERBOKNING, NEKAD OMBORDSTIGNING, FÖRSENING ELLER INSTÄLLT FLYG I ENLIGHET MED EC 261/2004

## 18.1 ALLMÄNT

#### 18.1.1

För det fall du blir nekad ombordstigning, flyget blir inställt eller försenat har du i enlighet med EC 261/2004 rätt till assistans, samt i förekommande fall ombokning och kompensation i enlighet med nedan.

#### 18.1.2

Talan enligt detta kapitel 18 begränsas ej av någon i lag gällande tidsfrist, ej heller kan någon sådan tidsfrist villkoras i allmänna villkor, biljettregler eller på annat sätt.

## 18.2 KOMPENSATION VID NEKAD OMBORDSTIGNING

#### 18.2.1

En passagerare som nekas ombordstigning på en flygning med oss på grund av överbokning har rätt till ekonomisk kompensation i enlighet med vad som stadgas i artikel 7.1 i Förordning 261/2004. Utöver denna rätt till ekonomisk kompensation har passageraren, i relevanta fall enligt artikel 8.1 (a) i Förordning 261/2004, även rätt att få pengarna tillbaka eller en returflygning till den första avgångsorten snarast möjligt. Passagerare har även rätt att bli ombokad till slutlig bestämmelse-ort snarast möjligt med likvärdig transport eller till ett senare datum som passageraren finner lämpligt.



### 18.2.2

Passagerare som nekats ombordstigning mot sin vilja har rätt till ekonomisk kompensation. Passagerare har rätt till kompensation som uppgår till 250 euro för alla flygningar på högst 1.500 km, 400 euro för alla flygningar inom gemenskapen på mer än 1.500 km, och för alla övriga flygningar på mellan 1.500 och 3.500 km samt 600 euro för alla andra flygningar. När avståndet beräknas ska utgångspunkten vara den sista bestämmelseorten där inställd flygning kommer att leda till att passagerarens ankomst i förhållande till tidtabellen försenas. När passageraren erbjuds ombokning till den slutliga bestämmelseorten med en alternativ flygning enligt vad som sagts direkt ovan och ankomsttiden för denna inte överstiger den tidtabellsenliga ankomsttiden för den ursprungligen bokade flygningen med 2 timmar vid alla flygningar på 1 500 kilometer eller mindre eller, med 3 timmar för alla flygningar inom gemenskapen på mer än 1 500 kilometer och vid alla övriga flygningar på mellan 1500 och 3500 kilometer, eller med 4 timmar eller mer vid alla flygningar som inte omfattas av de flygningar som nämnts här ovan får kompensationen (250, 400, 600 euro) minskas med hälften. Väljer passageraren att få pengarna tillbaka återbetalas kostnaden för hela den del av biljetten som passageraren inte kunnat utnyttja. Om resan förlorat sitt syfte har passageraren även rätt att bli återbetalad för den del av biljetten som redan utnyttjats.

### 18.2.3

Passagerare som nekats ombordstigning mot sin vilja har rätt till assistans från oss vilket innebär att vi erbjuder mat och dryck, hotell, transport till och från flygplatsen och hotellet/annan inkvarteringsort samt två telefonsamtal, eller liknande sätt att kommunicera, i skälig proportion till väntetiden. När flera olika flygplatser svarar för flygtrafiken till och från en stad eller region och det flygbolag som utför flygningen som alternativ erbjuder en passagerare en flygning till en annan flygplats än den bokningen avsåg ska flygbolaget stå för kostnaderna för passagerarens transport från den alternativa flygplatsen antingen till den flygplats som bokningen gällde eller till en annan närliggande destination som överenskommit med passageraren. Passagerare som önskar återbetalning har rätt till att bli återbetalade inom 7 dagar och detta gäller även ekonomisk kompensation i det fall det är tillämpligt. Passageraren måste uppge var pengarna ska betalas.

## 18.3 KOMPENSATION VID INSTÄLLD FLYGNING

### 18.3.1

Vid inställt flyg skall berörda passagerarna

- (a) erbjudas assistans i enlighet med artikel 8 av det lufttrafikföretag som utför flygningen, och
- (b) erbjudas assistans i enlighet med artikel 9.1.a och 9.2 samt, om omdirigering sker och den nya flygningens rimligen förväntade avgångstid är åtminstone dagen efter den avgång som var planerad för den inställda flygningen, assistans i enlighet med artikel 9.1.b och 9.1.c, och
- (c) ha rätt till kompensation i enlighet med artikel 7 av det lufttrafikföretag som utför flygningen såvida inte
  - i) de minst två veckor före den tidtabellsenliga avgångstiden underrättas om att flygningen är inställd, eller
  - ii) de mellan två veckor och sju dagar före den tidtabellsenliga avgångstiden underrättas om att flygningen är inställd, och erbjuds ombokning så att de kan avresa högst två timmar före den tidtabellsenliga avgångstiden och nå sin slutliga bestämmelseort senast fyra timmar efter den tidtabellsenliga ankomsttiden, eller
  - iii) de mindre än sju dagar före den tidtabellsenliga avgångstiden underrättas om att flygningen är inställd, och erbjuds ombokning så att de kan avresa högst en timme före den tidtabellsenliga avgångstiden och nå sin slutliga bestämmelseort senast två timmar efter den tidtabellsenliga ankomsttiden.

Artikelreferenser enligt ovan avser artikelnummer i EU förordningen EC 261/2004

### 18.3.2

När passagerarna underrättas om att flygningen ställs in, skall en upplysning lämnas om eventuell alternativ transport.





### 18.3.3

Lufttrafikföretaget som utför flygningen skall inte vara skyldigt att betala kompensation enligt artikel 7, om det kan visa att den inställda flygningen beror på extraordinära omständigheter som inte skulle ha kunnat undvikas även om alla rimliga åtgärder hade vidtagits.

## 18.4 KOMPENSATION VID FÖRSENING

### 18.4.2

För det fall ett flyg, avviker från tidtabellerna, inte landar på din destination enligt definitioner i EU 261/2004, eller på annat sätt blir försenat har du rätt till assistans och kompensation enligt artikel 6, 7, 8 och 9 i EU förordningen 261/2004 och i enlighet med punkt 18.2 ovan.

### 18.4.2

Vid en skada som uppstår som en följd av en försenad transport har passagerare rätt till ersättning i enlighet med Montrealkonventionen vilket närmare redogörs för under artikel 16 ovan

## 18.5 EXTRAORDINÄRA OMSTÄNDIGHETER

Flygbolaget är ej skyldig att kompensera passageraren enligt artikel 18 ovan för försening eller inställt flyg om förseningen eller inställelsen härrör från en omständighet som kan anses som en extraordinär omständighet såsom meteorologiska förhållanden, säkerhetsrisker, till exempel plötsligt uppkomna tekniska problem eller andra oförutsedda brister i flygsäkerheten, strejker som påverkar verksamheten, politisk instabilitet, flygledningsbeslut eller säkerhet i övrigt.

## 18.6 INFORMATION OM PASSAGERARES RÄTTIGHETER VID NEKAD OMBORDSTIGNING, FÖRSENET ELLER INSTÄLLT FLYG

Air Leap ska alltid dela ut skriftlig information till passagerare som drabbas av nekad ombordstigning, försenat eller inställt flyg. Informationen ska innehålla fakta om passagerarens rättigheter i EU och om hur de kontaktar Konsumentverket som har tillsyn. Begäran om kompensation skall i första hand tillställas Air Leap eller för det fall annan flygoperatör utförde transporten, den flygoperatören. Det finns ingen tidsfrist eller preskription för talan om kompensation enligt denna Artikel samt EU Förordningen 261/2004.

## 19. ÖVRIGA BESTÄMMELSER

Transporten av dig eller ditt bagage omfattas även av andra föreskrifter och bestämmelser tillämpliga på eller antagna av oss. Dessa föreskrifter och bestämmelser är viktiga och kan ändras från tid till annan. De gäller bland annat transport av ensamåkande barn, gravida och sjuka passagerare, begränsningar för användningen av elektroniska apparater och föremål, transport av vissa farliga föremål samt rökning och konsumtion av alkoholhaltiga drycker ombord. Föreskrifter och bestämmelser beträffande dessa frågor kan erhållas på begäran. Dessa Föreskrifter och bestämmelser finns tillgängliga hos Air Leap Kundtjänst och bemannade säljställen samt på Air Leaps hemsida [www.airleap.se](http://www.airleap.se). Vidare kan mer information erhållas via länkar i Artikel 24 nedan.



## 20. PERSONUPPGIFTER

Du medger att vi har mottagit dina personuppgifter för att i samband med din resa:

- (a) utföra bokning,
- (b) köpa Biljett,
- (c) utveckla och tillhandahålla tjänster (såsom särskilda hjälpmedel för människor med nedsatt rörlighet och för uppfyllande av andra särskilda önskemål från våra passagerare),
- (d) underlätta immigrations- och ankomstprocedurer, och
- (e) göra sådana uppgifter tillgängliga för myndigheterna.

För dessa ändamål medger du att vi får behålla och behandla sådana personuppgifter och sända dem till våra egna kontor, auktoriserade agent, myndigheter, andra flygbolag och/eller andra som utför ovan nämnda tjänster, i länder Inom och utanför europeiska ekonomiska samarbetsområdet. Personuppgifterna kommer inte att användas för marknadsföringsaktiviteter.

## 21. TOLKNING

Rubriken till varje punkt i dessa allmänna villkor är endast till för att göra dokumentet mer användarvänligt och skall inte användas vid tolkning av texten.

## 22. ÄNDRINGAR

Ändringar eller tillägg till dessa allmänna villkor kan endast göras skriftligen av oss eller av vår vid tolkning av agent.

## 23. KONTAKTINFORMATION FÖR ANHÖRIGA

Europaparlamentet har antagit en förordning om bättre samordning av tillbudsutredningar inom Europeiska Gemenskapen. I samband med Europaparlamentets behandling av förslaget tillkom möjlighet för en passagerare att före ombordstigning kunna ange kontaktuppgifter till en anhörig (se ändringsförslag 14a). Klicka [HÄR](#) för att skriva ut formulär (pdf fil), denna faxas eller e-postas till oss enligt informationen på blanketten. Uppgifterna behandlas enligt Personuppgift lagen (PUL).



## 24. LÄNKAR OCH DOKUMENT FÖR NEDLADDNING

För mera information och nyttiga länkar klicka på blå text.

[Vad är SDR, se information hos Transportstyrelsen](#)

[Information om EU 261/2004](#)

[Air Leap meddelande om flygpassagerarens rättigheter \(pdf fil\) Här](#)

[Kontaktinformation för anhöriga, läs mera om förordningen Här](#)

[Läs om EU förordningen 889/2002 \(ändring förordning 2027/97 vid olyckor\) Här](#)

[Läs våra Tariffer här \(klicka på respektive\) Biljetter, Affärsavtal e-Buntbiljetter, Specialbagage](#)

[Läs EU förordningen 1107/2006. Rättigheter i samband med flygresor för personer med](#)

[funktionshinder & personer med nedsatt rörlighet Här](#)

[Bilaga för förklaring för högre bagagevärde](#)

[Läs om EU förordningen 2027/97](#)